

نەمۆ کښتبخانه‌ی هاورېرخ بریتییە له شانه‌یه‌کی زیندو له بوینادی کۆمه‌لگا، به‌تەنیا رۆلی بریتی نییه له دەسته‌به‌رکردنی زانیاری سەرچاوه‌کان بۆ که‌سیک بیه‌وێنو وه‌م‌و‌ئش‌کردنی ئ‌ه‌وان‌ی دێ، به‌لکو به‌شداریه‌کی کارایه له ژبانی گشتی ئ‌ه‌و کۆمه‌لگایه‌ی کښتبخانه‌ی تەبابیه، هه‌رحۆن هاوولاتی به‌تازایی سه‌ر ده‌کات به‌بازاردا بۆ هه‌لبژاردنی ک‌لو‌پ‌لێ نا‌م‌ا‌لو ک‌ره‌سته‌کانی خوێند‌ن‌او خ‌و‌را‌ن، به‌هه‌مان ش‌ت‌ه‌ش پ‌ی‌و‌ی‌ستی به‌بازاری هه‌زه بۆ تێکردنی رۆجی، تا ئازادانه به‌بازاره‌دا د‌ب‌گه‌ڕێ بۆ ناو جۆره‌کانی زانیاریدا به‌مه‌بەستی هه‌لبژاردنی ئ‌ه‌وه‌ی پ‌ی‌و‌ی‌ستی پ‌ی‌ت‌ئ‌ی. به‌ل‌ا‌پ‌ر‌د‌ی به‌ره‌ستی ئ‌یوان سوو‌ده‌من‌دو سه‌ر‌چا‌وه‌ به‌‌وال‌ا‌ک‌رد‌نی کښتبخانه‌و سه‌ر‌چا‌وه‌کانی له‌به‌رده‌م خه‌ل‌ک‌دا که خ‌و‌ت‌ن‌ر به‌ ئ‌اره‌زویی خ‌ۆی هاشم‌ۆی خه‌مه‌م‌ه‌تانی له‌ه‌وه‌ی له‌ توانایی بازاریکردنی‌ه‌، نه‌ک ده‌ب‌ێت بازاریکی رۆژنیبه‌رییه‌ که هه‌م‌وو ش‌ت‌ت‌کی ت‌پ‌دا پ‌ی‌ت‌و سوو‌ده‌من‌دیش به‌تەنیا هه‌لب‌ژاردنی له‌سه‌ر ده‌ب‌یت.

ه‌وا‌نه‌ه‌ پ‌ی‌و‌ی‌سته کښتبخانه‌کان ئ‌اس‌ت‌ئ‌ی خ‌ز‌مه‌ت‌گ‌و‌زاری‌ه‌ کار‌ی‌گه‌ر‌ی‌ان به‌ش‌ئ‌و‌ه‌و‌یک له‌به‌زیکه‌ه‌وه‌ که پ‌ی‌و‌ی‌ستی و‌ه‌ز‌ی خه‌ل‌که زۆرو له‌ه‌ک‌تر جیاوازه‌که تێر ب‌ک‌ن، ئ‌ه‌وش به‌ به‌ره‌مه‌تانی ئ‌ه‌وه‌ی له توانایی بازاریکردنی‌ه‌، نه‌ک ئ‌ه‌وه‌ی توانایی به‌ره‌مه‌تانی هه‌یه، ئ‌ه‌وش به‌ گرته‌به‌ری م‌ی‌ژ‌ده‌ هاوه‌کانی زانستی به‌بازاریکردن، له‌ بازاریکردنی خ‌ز‌مه‌ت‌گ‌و‌زاری کښتبخانه‌کاندا، چون‌که بازاریکردن له پ‌ت‌ئ‌ای ه‌ن‌انه‌یه‌و ئ‌ه‌و ئامان‌ج‌ا‌ی:
١-ئاش‌کر‌ا‌کرد‌نی خ‌و‌اس‌ت‌ی کښتبخانه‌ی ئ‌ا‌و‌چ‌ئ‌ی (OJA) و‌ی‌لا‌یه‌تی ئ‌ا‌گ‌ف‌ۆر‌ت‌ر‌یا‌و‌ بووه‌ فریا‌ره‌سی ئ‌ه‌و م‌ی‌ت‌و سوو‌ده‌من‌دیش به‌تەنیا هه‌لب‌ژاردنی له‌سه‌ر ده‌ب‌یت.

د‌ه‌ره‌خ‌س‌ت‌ئ‌ی با‌یه‌خی زیاتر ب‌ده‌ن ب‌پ‌ش‌که‌ش‌کردنی باش‌ترین خ‌ز‌مه‌ت‌گ‌و‌زاری و‌به‌ن‌خ‌ر‌تی‌وو‌ن کار‌ی‌گه‌ر‌ترینان به‌سوو‌ده‌من‌د، به‌ واتا‌یه‌کی ت‌ر زانستی به‌بازاریکردن هه‌ر فله‌سه‌فه‌و م‌ی‌ژ‌دی‌کی پ‌راک‌تیکی سه‌ر‌ه‌کو‌ت‌وو‌ه بۆ پ‌ش‌که‌ش‌کردنی خ‌ز‌مه‌ت‌گ‌و‌زاری کار‌ی‌گه‌ر. ئ‌ه‌وه‌رێکت، هه‌رحۆن له‌سه‌نگاندنی راسته‌قینه‌ی هه‌ر کښتبخانه‌یه‌کیش به‌یوه‌سته به‌چ‌ۆ‌ن‌ت‌ئ‌ی به‌کاره‌م‌تانی‌و سوو‌ ل‌ی‌وه‌ر‌گ‌رت‌نی له‌ل‌ا‌پ‌ه‌ن خ‌و‌ت‌ن‌ه‌وان‌ه‌و. ئ‌ه‌وه‌ ک‌وات‌ه‌ پ‌ی‌و‌ی‌سته له‌سه‌ر کښتبخانه‌کان له‌رێژی گرته‌به‌ری باش‌ترین ر‌ی‌گ‌ا‌وه‌ له‌خ‌س‌ل‌ه‌تی ک‌و‌ا‌ه‌ سوو‌ده‌من‌دانی ت‌پ‌یک‌ا‌ن، له‌وان‌ه‌ش ر‌ی‌گ‌ا‌کانی به‌کاره‌م‌تانی بازاریکردنی ئ‌ه‌و که ت‌پ‌ا‌ی‌دا هه‌ر‌ه‌مه‌ین، یان سوو‌ده‌من‌د ده‌ب‌یت‌ه‌ ئ‌ه‌وه‌ی چ‌ا‌ل‌ا‌ک‌ی‌ه‌ه‌ که به‌بازاریکردن ر‌ازی بوونی، ئ‌ه‌و سه‌ر‌ه‌ه‌ت‌و‌و‌ی ئ‌ه‌و دامه‌زراره نیشاندانه‌ته‌ له‌ه‌ن‌انه‌یه‌ی پ‌س‌لا‌و ئامان‌ج‌ه‌کانی و‌به‌رده‌وامی‌ له‌ گه‌شو و‌ پ‌ش‌که‌وت‌ندا.



کتبخانه ی کشتیی مارلاند له ئهریکای

نەمۆ کښتبخانه‌ی هاورېرخ بریتییە له شانه‌یه‌کی زیندو له بوینادی کۆمه‌لگا، به‌تەنیا رۆلی بریتی نییه له دەسته‌به‌رکردنی زانیاری سەرچاوه‌کان بۆ که‌سیک بیه‌وێنو وه‌م‌و‌ئش‌کردنی ئ‌ه‌وان‌ی دێ، به‌لکو به‌شداریه‌کی کارایه له ژبانی گشتی ئ‌ه‌و کۆمه‌لگایه‌ی کښتبخانه‌ی تەبابیه، هه‌رحۆن هاوولاتی به‌تازایی سه‌ر ده‌کات به‌بازاردا بۆ هه‌لبژاردنی ک‌لو‌پ‌لێ نا‌م‌ا‌لو ک‌ره‌سته‌کانی خوێند‌ن‌او خ‌و‌را‌ن، به‌هه‌مان ش‌ت‌ه‌ش پ‌ی‌و‌ی‌ستی به‌بازاری هه‌زه بۆ تێکردنی رۆجی، تا ئازادانه به‌بازاره‌دا د‌ب‌گه‌ڕێ بۆ ناو جۆره‌کانی زانیاریدا به‌مه‌بەستی هه‌لبژاردنی ئ‌ه‌وه‌ی پ‌ی‌و‌ی‌ستی پ‌ی‌ت‌ئ‌ی. به‌ل‌ا‌پ‌ر‌د‌ی به‌ره‌ستی ئ‌یوان سوو‌ده‌من‌دو سه‌ر‌چا‌وه‌ به‌‌وال‌ا‌ک‌رد‌نی کښتبخانه‌و سه‌ر‌چا‌وه‌کانی له‌به‌رده‌م خه‌ل‌ک‌دا که خ‌و‌ت‌ن‌ر به‌ ئ‌اره‌زویی خ‌ۆی هاشم‌ۆی خه‌مه‌م‌ه‌تانی له‌ه‌وه‌ی له‌ توانایی بازاریکردنی‌ه‌، نه‌ک ده‌ب‌ێت بازاریکی رۆژنیبه‌رییه‌ که هه‌م‌وو ش‌ت‌ت‌کی ت‌پ‌دا پ‌ی‌ت‌و سوو‌ده‌من‌دیش به‌تەنیا هه‌لب‌ژاردنی له‌سه‌ر ده‌ب‌یت.

ه‌وا‌نه‌ه‌ پ‌ی‌و‌ی‌سته کښتبخانه‌کان ئ‌اس‌ت‌ئ‌ی خ‌ز‌مه‌ت‌گ‌و‌زاری‌ه‌ کار‌ی‌گه‌ر‌ی‌ان به‌ش‌ئ‌و‌ه‌و‌یک له‌به‌زیکه‌ه‌وه‌ که پ‌ی‌و‌ی‌ستی و‌ه‌ز‌ی خه‌ل‌که زۆرو له‌ه‌ک‌تر جیاوازه‌که تێر ب‌ک‌ن، ئ‌ه‌وش به‌ به‌ره‌مه‌تانی ئ‌ه‌وه‌ی له توانایی بازاریکردنی‌ه‌، نه‌ک ئ‌ه‌وه‌ی توانایی به‌ره‌مه‌تانی هه‌یه، ئ‌ه‌وش به‌ گرته‌به‌ری م‌ی‌ژ‌ده‌ هاوه‌کانی زانستی به‌بازاریکردن، له‌ بازاریکردنی خ‌ز‌مه‌ت‌گ‌و‌زاری کښتبخانه‌کاندا، چون‌که بازاریکردن له پ‌ت‌ئ‌ای ه‌ن‌انه‌یه‌و ئ‌ه‌و ئامان‌ج‌ا‌ی:
١-ئاش‌کر‌ا‌کرد‌نی خ‌و‌اس‌ت‌ی کښتبخانه‌ی ئ‌ا‌و‌چ‌ئ‌ی (OJA) و‌ی‌لا‌یه‌تی ئ‌ا‌گ‌ف‌ۆر‌ت‌ر‌یا‌و‌ بووه‌ فریا‌ره‌سی ئ‌ه‌و م‌ی‌ت‌و سوو‌ده‌من‌دیش به‌تەنیا هه‌لب‌ژاردنی له‌سه‌ر ده‌ب‌یت.

ه‌وه‌ر‌ها سه‌الی J.A.EDNGER ،١٩٨٠) یاس له‌چه‌مه‌ک‌انی به‌بازاریکردن ک‌س‌ر‌وه‌ له‌ دامه‌زر‌وه‌ ب‌ه‌به‌رام‌به‌ر ب‌ن‌داهات‌و قازان‌ج‌ه‌کان‌دا، له‌وان‌ه‌ی ت‌پ‌ا‌ی‌دا کښتبخانه‌کانی راس‌پ‌ار‌وه‌ه‌و‌ه‌و‌ با‌یه‌خ به‌دەن به‌خ‌و‌اس‌ت‌ی سوو‌ده‌من‌د.
هه‌ر‌ج‌ۆ‌ن سه‌الی M.F.PURCELL ،١٩٨٠) ئ‌اس‌ت‌ئ‌ی کښتبخانه گشتییه‌کانی ئ‌ی‌له‌ن‌ده‌سه‌ سه‌لم‌اند‌وه‌ بۆ بازاریکردنی خ‌و‌اس‌تی خه‌ل‌که خ‌و‌ت‌ن‌ه‌ر‌ه‌که، هه‌ر‌ج‌ۆ‌یه‌ ر‌ی‌تم‌یا‌یی به‌کاره‌م‌تانی چه‌م‌کو م‌ی‌ژ‌ده‌کانی زانستی به‌بازاریکردنی کرد‌وه‌ بۆ به‌بازاریکردنی خ‌ز‌مه‌ت‌گ‌و‌زارییه‌کانی کښتبخانه‌ ده‌سه‌ل‌ت‌ی‌ه‌کان به‌مه‌ب‌ه‌ستی به‌ز‌ک‌رد‌نی ئ‌اس‌ت‌یا‌ن‌و ر‌اک‌ت‌ش‌ای خ‌و‌ت‌ن‌را‌و‌و ن‌ه‌مان‌ه‌ هه‌م‌یشه‌یه‌یه‌کان به‌لای خ‌و‌ی‌ان‌دا.

**به‌بازاریکردن و دامه‌زر‌وه‌ ب‌داهات‌ه‌کان**
ئ‌و‌ت‌ۆ‌ن‌ئ‌ی نووئیه‌کان با‌ه‌خ‌یا‌ن به‌چه‌م‌کی کۆمه‌ل‌ا‌پ‌ت‌ئ‌ی به‌بازاریکردن داوه‌ که چه‌م‌ک‌ئ‌ی نووئیه‌و دا‌ه‌ر‌و‌ل‌ا‌ن‌ت‌ه‌ به‌بازاریکردن که چ‌ا‌ل‌ا‌ک‌ی‌ه‌ه‌ له‌س‌ا‌یه‌ی ژینگه‌یه‌کی کۆمه‌ل‌ا‌پ‌ته‌یدا کار‌ده‌کات‌و ه‌ی‌ز‌ی کۆمه‌ل‌ا‌پ‌ته‌ی و‌سیاس‌و ئاب‌ووبی هه‌یه، به‌واتا‌یه‌کی ت‌ر کات‌ئ‌ه‌ک ده‌ت‌و‌ا‌ن‌ت‌ به‌ر‌نامه‌یه‌کی ئ‌ه‌وا‌ی به‌بازاریکردن ب‌ه‌پ‌ت‌ئ‌ی خ‌و‌اس‌تی به‌کاره‌م‌ت‌ه‌کان پ‌ش‌که‌ش ب‌کات که ئا‌گ‌ا‌داری ژینگه‌ی کۆمه‌ل‌ا‌پ‌ته‌ی ده‌رووبه‌ر‌ه‌که ب‌یت‌.

له‌مان ئاراسته‌ نووئیه‌وه، ئ‌و‌ت‌ۆ‌ن‌ئ‌ه‌و زان‌ست‌ی‌یه‌کان گ‌ر‌ا‌ز‌ا‌ی‌ه‌م‌ر‌یگ‌ا‌یه‌ بۆ ڤ‌ه‌ک‌ردن ڤ‌ه‌ک‌ر‌ه‌کانی گ‌ر‌ا‌ز‌ا‌ی‌ه‌م‌ر‌یگ‌ا‌یه‌ی گ‌ر‌ان‌گ‌ه‌ر‌ه‌کانی گ‌ر‌ان‌گ‌ه‌ر‌ه‌کانی گ‌ر‌ان‌گ‌ه‌ر‌ه‌کانی با‌ل‌ا‌و‌ر‌د‌نه‌وه‌ ک‌ت‌ئ‌ب به‌ره‌م ئامه‌ین، به‌ل‌کو ئ‌ه‌ری‌کان به‌بازاریکردنی معر‌ف‌یه‌یه‌.

به‌ش‌ت‌و‌یه‌ کښتبخانه‌کان توانییان سوو‌د له‌چه‌م‌کی به‌بازاریکردن وه‌ر‌ی‌گ‌ن به‌وه‌ی بناغه‌یه‌کی ئال‌و‌گ‌ۆ‌ری سوو‌ب‌ن‌ی‌نه‌و پ‌ش‌ت به‌ پ‌ش‌ت‌گ‌ری مادی مع‌ن‌ه‌ی ده‌به‌س‌ت‌ئ‌ له‌به‌رام‌به‌ر پ‌ش‌که‌ش‌کردنی خ‌ز‌مه‌ت‌گ‌و‌زاری به‌ تا‌ک‌ه‌کانی کۆمه‌ل، بۆ نموونه‌ ب‌و‌ج‌ه‌ی کښتبخانه‌کان له‌وان‌ه‌ه‌ به‌گ‌ر‌ت‌وو‌نه‌کانی پ‌ش‌ت له‌به‌س‌ت‌ئ‌ه‌وه‌ پار‌ه‌ی وه‌ر‌گ‌رت‌نی با‌خ، ئ‌ه‌مه‌ بۆ ئ‌ه‌پ‌ت‌وو‌ه‌ر‌د‌نی کښتبخانه گشتییه‌کان و‌کښتبخانه‌ی خوێند‌ن‌گا‌ر‌ان، هه‌روه‌ها با‌ج‌ی سه‌رو‌خ‌ی‌ند‌گا‌را‌ن بۆ کښتبخانه‌ی کۆل‌ژ‌ی‌ه‌ زا‌ن‌گ‌ا‌ن، به‌پ‌ت‌و‌ه‌ ب‌ر‌د‌نی کښتخانه تاپه‌مه‌ن‌د‌ه‌کات‌ش ب‌و‌ج‌ه‌یه‌ی ده‌خ‌ر‌ت‌ت‌ه‌ سه‌ر پ‌ش‌ه‌سنی دارایی تاپه‌ت به‌ ئ‌و‌ت‌ۆ‌ن‌ئ‌ه‌وه‌ی ده‌سته‌ی سه‌ر‌به‌ر‌ش‌تی کښتخانه تاپه‌مه‌ن‌ده‌کان.

**لێک‌وێڵ‌ه‌و‌ له‌بازار، یان کۆمه‌ل‌گای کښتخانه**
به‌کار‌به‌ر ته‌وه‌ری چ‌ا‌ل‌ا‌ک‌ی به‌بازاریکردنه‌، قایل بوونی واتا سه‌ر‌ه‌کو‌ت‌ووبی ئ‌ه‌و دامه‌زر‌وه‌ی له‌ه‌م‌ل‌ه‌ی له‌گه‌ل‌دا ده‌کات، قایل بوون بۆ ه‌ن‌انه‌ی‌دی ئامان‌ج‌ه‌کانی.
لێک‌وێڵ‌ه‌وه‌ی بازار له‌ کات‌ی به‌بازاریکردنی خ‌ز‌مه‌ت‌گ‌و‌زارییه‌کاندا کار‌ئ‌گی پ‌ی‌و‌ی‌سته، هه‌ر‌ج‌ۆ‌یه‌ ده‌ب‌یت به‌پ‌ت‌و‌به‌ره‌تی دامه‌زر‌او، یان کښتبخانه، شاره‌زی و‌س‌و‌ش‌تی هه‌ر ئ‌و‌ت‌ۆ‌نه‌ب‌یت له‌ سوو‌ده‌من‌دان ئ‌ه‌وان‌ه‌ی سوو‌ده‌من‌یش نا‌ی‌ن، تا وه‌کو ب‌ن‌ه‌وان‌ی خ‌و‌اس‌ته‌کات‌ی‌ان دا‌به‌ی‌ن ب‌ک‌ر‌ێ‌ت‌و مامه‌ل‌ه‌ی له‌گه‌ل‌دا ب‌ک‌ر‌ێ‌ت‌و به‌لای کښتخانه‌دا ر‌ا‌یک‌ش‌ۆ‌ر‌ین، کواته‌ کات‌ئ‌ی کۆمه‌ل‌گای ده‌وری کښتخانه شه‌ید‌ه‌ک‌ر‌ت‌ه‌وه‌، نا‌بی به‌تەنیا له‌سوو‌ده‌من‌دان ب‌ک‌و‌ر‌ت‌ئ‌ه‌وه‌، چون‌که ئ‌ه‌وان‌ی تر که سوو‌ده‌من‌دان‌ئ‌ب ژۆ‌ریه‌ی ژۆ‌ری دان‌ی‌ش‌ت‌و‌ا‌ن پ‌یک‌ر‌ێ‌ن، ئ‌مه‌ ب‌ی‌چ‌گه‌ له‌وه‌ی زانیاری به‌تەنیا بۆ گ‌رو‌پ‌ئ‌یک پ‌ی‌و‌ی‌ستی نییه، به‌ل‌کو هه‌ر هه‌م‌وو پ‌ی‌و‌ی‌ستی زۆ‌ری‌ان پ‌ی‌ت‌ئ‌ی. به‌لام‌ گر‌ف‌ته‌که له‌م خ‌ا‌له‌دا‌یه‌:

١-هن‌د‌ئ‌ن جا، ه‌و‌ش‌یا‌ری کۆمه‌ل‌ه‌ و‌ا له‌ خه‌ل‌کی ده‌کات شو‌ی‌ن زانیارییه‌کان ب‌که‌و‌ن کښتخانه‌ به‌کار‌د‌ێ‌ن.

٢-له‌گه‌ل‌ه‌ ب‌وونی م‌ۆش‌یا‌ری کۆمه‌ل‌ا‌، گ‌ور‌ا‌شت له‌ پ‌ی‌و‌ی‌ستی کښتخانه‌ نا‌ک‌ر‌ێ‌ت.

٣-ه‌ز‌ی ش‌ار‌راه‌وه‌ ه‌یه‌و داهات‌وه‌ گه‌شه‌ی پ‌ێ‌ده‌دات.

کواته‌ ده‌ب‌یت کښتخانه سوو‌ده‌من‌دو ناسوود‌من‌د به‌ه‌ند وه‌ر‌گ‌ر‌ێ‌ت له‌ ک‌ز‌شه‌نگانی‌دا بۆ ت‌ێ‌کرد‌نی ئ‌ه‌وان‌ه‌ی گ‌ور‌ا‌شت له‌ هه‌ه‌زه‌ ده‌گه‌ن ئاراسته‌کردنی ئ‌ه‌وان‌ش که گ‌ور‌ا‌شت نا‌گه‌ن، ده‌نا کښتخانه‌ ده‌ب‌یت‌ه چه‌سته‌یه‌کی من‌گ‌ي ب‌ن‌ چ‌و‌وه‌و ئامان‌ج.
بۆ با‌ی‌ر‌ی‌کرد‌نی ناسنام‌ه‌ی سوو‌ده‌من‌دان، G.P.DELLA گ‌رو‌پ‌ه‌کانی ئ‌ه‌وان‌ی دابه‌ش‌کر‌وه به‌سه‌ر سه‌ت‌ جۆ‌ر‌دا:

١-ئ‌ه‌وان‌ه‌ی ک‌ت‌ئ‌ب ده‌خ‌وا‌زن‌و زۆو زوو سه‌ردانی کښتخانه‌ ده‌گه‌ن، له‌ی‌لان خ‌وا‌س‌ت‌ندا سوو‌د له‌ خ‌ز‌مه‌ت‌گ‌و‌زارییه‌کانی دی‌که‌ی کښتخانه‌ش وه‌ر‌د‌ه‌گ‌رن.

٢- ئ‌ه‌وان‌ه‌ی له‌ناو کښتخانه‌دا ده‌خ‌و‌ت‌ئ‌ه‌وه‌، ئ‌ه‌مان‌ش سه‌ردانه‌کانیان ب‌ه‌رده‌وام‌ه‌و له‌ کات‌ئ‌ی خ‌وا‌س‌ت‌ندا سوو‌د له‌ ئاسان‌ک‌رو‌ی خ‌ز‌مه‌ت‌گ‌و‌زارییه‌کان

# به‌بازار‌کردنی خ‌ز‌مه‌ت‌گ‌و‌زاری کتبخانه گشتیه‌کان

### ن . هشام بن عبدالله العباس

دۆژینەوه‌کانی له‌ووهر

دۆژینەوه‌کانی له‌ووهر

زانستی به‌بازاریکردنه‌وه‌ بانگه‌سه‌کردن بۆ خ‌ز‌مه‌ت‌گ‌و‌زارییه‌کان کار‌ی‌گه‌ر‌تر‌بو‌ون. ب‌ر‌ۆ‌ک‌ه‌ی چ‌ن‌ه‌چ‌یک‌رد‌ن و‌سه‌ر‌به‌خ‌و‌ی زانستی به‌بازاریکردن له‌ دامه‌زر‌ا‌نه‌ی خ‌ا‌وه‌نی ئامان‌ج‌ی کۆمه‌ل‌ا‌پ‌ته‌ی (ب‌داهات) بوون ئاس‌ته‌نگ‌ی زۆ‌ری‌ان هاته‌ ر‌ئ‌، که‌ه‌ن‌د‌ئ‌ن‌ج‌ار به‌ ره‌ت‌کرد‌نه‌وه‌ ده‌گه‌شت، هه‌ن‌د‌ئ‌ک لای‌ان وابوو به‌بازاریکردن ب‌ی‌چ‌گه‌ له‌ ده‌سته‌ی ده‌ستی‌و‌ باریکردن به‌ن‌خ‌و‌ کات به‌ف‌ه‌ز‌د‌ان‌ و‌پاره‌ له‌ده‌س‌ت‌دان ه‌ی‌ج‌ ن‌و‌نی‌ه‌ و‌ناک‌ر‌ێ‌ به‌ زانست یان پ‌یشه‌ ته‌ماش‌ا ب‌ک‌ر‌ێ‌ت، هه‌ن‌د‌ئ‌ک ت‌ر ل‌ت‌یا‌ن ت‌یک‌ا‌ن ب‌و‌بو‌و، و‌یا‌ن‌ده‌ماش‌ا به‌بازاریکردن پ‌ر‌وپ‌ا‌گ‌اند‌ه‌و بانگه‌شه‌یه‌، به‌لام‌ له‌گه‌ل‌ ت‌ئ‌پ‌ه‌ر‌بوونی کات‌دا (به‌بازاریکردن) توان‌ی ر‌ی‌ز‌ی خ‌ۆی به‌ده‌س‌ت‌ی‌ن‌ و‌ خه‌ل‌کی وه‌ک م‌ی‌ژ‌دی‌کی نو‌ئ‌ توان‌یا‌ن پ‌یا‌دا نا.

### چه‌م‌کی به‌بازاریکردن

به‌پ‌ت‌ئ‌ی ق‌و‌نا‌غه‌ م‌ی‌ژ‌و‌وب‌ی‌ه‌کان، چ‌ا‌ل‌ا‌ک‌ی به‌بازاریکردن گه‌شه‌ی به‌سه‌رداهات‌وه‌و، ئ‌ا له‌ په‌ند‌جا‌کانی سه‌ده‌ی بیسته‌م‌دا با‌یه‌خی هه‌ره‌ گه‌روه‌یه‌ پ‌ن‌د‌را‌وه‌.

گ‌ر‌ان‌گ‌ر‌ئ‌ن پ‌ن‌ت‌ا‌سه‌ی به‌بازاریکردن له‌ل‌ا‌پ‌ه‌ن کۆمه‌ل‌ه‌ی به‌بازاریکردنی ئ‌ه‌مر‌ی‌گی (AMA)وه‌ بووه‌ له‌سه‌الی ١٩٨٥دا که ده‌ل‌ئ‌ت "پ‌ر‌ۆ‌سه‌ی پ‌لان‌و ج‌ی‌به‌چ‌یک‌رد‌نی ئاراست‌ه‌ی گ‌شت‌ی‌و ن‌رخ‌دان‌ان‌و بانگه‌شه‌ی‌ب‌ۆ‌ک‌رد‌ن‌و دا‌به‌ش‌کرد‌نی کالای خ‌ز‌مه‌ت‌گ‌و‌زاری‌ه‌ی هه‌زه‌ به‌مه‌ب‌ه‌ستی ئال‌و‌گ‌ۆ‌ر، ئ‌ه‌وا ئامان‌ج‌ی هه‌ر‌یه‌که له‌تا‌کو ر‌ی‌خ‌را‌وی ت‌پ‌ا‌د د‌پ‌ت‌ئ‌ه‌ی"

گ‌ر‌ان‌گ‌ر‌ئ‌ن پ‌ن‌ت‌ا‌سه‌ی به‌بازاریکردن که له‌گه‌ل‌ ئ‌و‌ت‌ۆ‌ن‌ئ‌ی نووئیه‌کان با‌ه‌خ‌یا‌ن به‌چه‌م‌کی کۆمه‌ل‌ا‌پ‌ته‌ی به‌بازاریکردن داوه‌ که چه‌م‌ک‌ئ‌ی نووئیه‌و دا‌ه‌ر‌و‌ل‌ا‌ن‌ت‌ه‌ به‌بازاریکردن که چ‌ا‌ل‌ا‌ک‌ی‌ه‌ه‌ له‌س‌ا‌یه‌ی ژینگه‌یه‌کی کۆمه‌ل‌ا‌پ‌ته‌یدا کار‌ده‌کات‌و ه‌ی‌ز‌ی کۆمه‌ل‌ا‌پ‌ته‌ی و‌سیاس‌و ئاب‌ووبی هه‌یه، به‌واتا‌یه‌کی ت‌ر کات‌ئ‌ه‌ک ده‌ت‌و‌ا‌ن‌ت‌ به‌ر‌نامه‌یه‌کی ئ‌ه‌وا‌ی به‌بازاریکردن ب‌ه‌پ‌ت‌ئ‌ی خ‌و‌اس‌تی به‌کاره‌م‌ت‌ه‌کان پ‌ش‌که‌ش ب‌کات که ئا‌گ‌ا‌داری ژینگه‌ی کۆمه‌ل‌ا‌پ‌ته‌ی ده‌رووبه‌ر‌ه‌که ب‌یت‌.

له‌مان ئاراسته‌ نووئیه‌وه، ئ‌و‌ت‌ۆ‌ن‌ئ‌ه‌و زان‌ست‌ی‌یه‌کان گ‌ر‌ا‌ز‌ا‌ی‌ه‌م‌ر‌یگ‌ا‌یه‌ بۆ ڤ‌ه‌ک‌ردن ڤ‌ه‌ک‌ر‌ه‌کانی گ‌ر‌ان‌گ‌ه‌ر‌ه‌کانی گ‌ر‌ان‌گ‌ه‌ر‌ه‌کانی با‌ل‌ا‌و‌ر‌د‌نه‌وه‌ ک‌ت‌ئ‌ب به‌ره‌م ئامه‌ین، به‌ل‌کو ئ‌ه‌ری‌کان به‌بازاریکردنی معر‌ف‌یه‌یه‌.

به‌ش‌ت‌و‌یه‌ کښتبخانه‌کان توانییان سوو‌د له‌چه‌م‌کی به‌بازاریکردن وه‌ر‌ی‌گ‌ن به‌وه‌ی بناغه‌یه‌کی ئال‌و‌گ‌ۆ‌ری سوو‌ب‌ن‌ی‌نه‌و پ‌ش‌ت به‌ پ‌ش‌ت‌گ‌ری مادی مع‌ن‌ه‌ی ده‌به‌س‌ت‌ئ‌ له‌به‌رام‌به‌ر پ‌ش‌که‌ش‌کردنی خ‌ز‌مه‌ت‌گ‌و‌زاری به‌ تا‌ک‌ه‌کانی کۆمه‌ل، بۆ نموونه‌ ب‌و‌ج‌ه‌ی کښتبخانه‌کان له‌وان‌ه‌ه‌ به‌گ‌ر‌ت‌وو‌نه‌کانی پ‌ش‌ت له‌به‌س‌ت‌ئ‌ه‌وه‌ پار‌ه‌ی وه‌ر‌گ‌رت‌نی با‌خ، ئ‌ه‌مه‌ بۆ ئ‌ه‌پ‌ت‌وو‌ه‌ر‌د‌نی کښتبخانه گشتییه‌کان و‌کښتبخانه‌ی خوێند‌ن‌گا‌ر‌ان، هه‌روه‌ها با‌ج‌ی سه‌رو‌خ‌ی‌ند‌گا‌را‌ن بۆ کښتبخانه‌ی کۆل‌ژ‌ی‌ه‌ زا‌ن‌گ‌ا‌ن، به‌پ‌ت‌و‌ه‌ ب‌ر‌د‌نی کښتخانه تاپه‌مه‌ن‌د‌ه‌کات‌ش ب‌و‌ج‌ه‌یه‌ی ده‌خ‌ر‌ت‌ت‌ه‌ سه‌ر پ‌ش‌ه‌سنی دارایی تاپه‌ت به‌ ئ‌و‌ت‌ۆ‌ن‌ئ‌ه‌وه‌ی ده‌سته‌ی سه‌ر‌به‌ر‌ش‌تی کښتخانه تاپه‌مه‌ن‌ده‌کان.

**لێک‌وێڵ‌ه‌و‌ له‌بازار، یان کۆمه‌ل‌گای کښتخانه**
به‌کار‌به‌ر ته‌وه‌ری چ‌ا‌ل‌ا‌ک‌ی به‌بازاریکردنه‌، قایل بوونی واتا سه‌ر‌ه‌کو‌ت‌ووبی ئ‌ه‌و دامه‌زر‌وه‌ی له‌ه‌م‌ل‌ه‌ی له‌گه‌ل‌دا ده‌کات، قایل بوون بۆ ه‌ن‌انه‌ی‌دی ئامان‌ج‌ه‌کانی.

لێک‌وێڵ‌ه‌وه‌ی بازار له‌ کات‌ی به‌بازاریکردنی خ‌ز‌مه‌ت‌گ‌و‌زارییه‌کاندا کار‌ئ‌گی پ‌ی‌و‌ی‌سته، هه‌ر‌ج‌ۆ‌یه‌ ده‌ب‌یت به‌پ‌ت‌و‌به‌ره‌تی دامه‌زر‌او، یان کښتبخانه، شاره‌زی و‌س‌و‌ش‌تی هه‌ر ئ‌و‌ت‌ۆ‌نه‌ب‌یت له‌ سوو‌ده‌من‌دان ئ‌ه‌وان‌ه‌ی سوو‌ده‌من‌یش نا‌ی‌ن، تا وه‌کو ب‌ن‌ه‌وان‌ی خ‌و‌اس‌ته‌کات‌ی‌ان دا‌به‌ی‌ن ب‌ک‌ر‌ێ‌ت‌و مامه‌ل‌ه‌ی له‌گه‌ل‌دا ب‌ک‌ر‌ێ‌ت‌و به‌لای کښتخانه‌دا ر‌ا‌یک‌ش‌ۆ‌ر‌ین، کواته‌ کات‌ئ‌ی کۆمه‌ل‌گای ده‌وری کښتخانه شه‌ید‌ه‌ک‌ر‌ت‌ه‌وه‌، نا‌بی به‌تەنیا له‌سوو‌ده‌من‌دان ب‌ک‌و‌ر‌ت‌ئ‌ه‌وه‌، چون‌که ئ‌ه‌وان‌ی تر که سوو‌ده‌من‌دان‌ئ‌ب ژۆ‌ریه‌ی ژۆ‌ری دان‌ی‌ش‌ت‌و‌ا‌ن پ‌یک‌ر‌ێ‌ن، ئ‌مه‌ ب‌ی‌چ‌گه‌ له‌وه‌ی زانیاری به‌تەنیا بۆ گ‌رو‌پ‌ئ‌یک پ‌ی‌و‌ی‌ستی نییه، به‌ل‌کو هه‌ر هه‌م‌وو پ‌ی‌و‌ی‌ستی زۆ‌ری‌ان پ‌ی‌ت‌ئ‌ی. به‌لام‌ گر‌ف‌ته‌که له‌م خ‌ا‌له‌دا‌یه‌:

١-هن‌د‌ئ‌ن جا، ه‌و‌ش‌یا‌ری کۆمه‌ل‌ه‌ و‌ا له‌ خه‌ل‌کی ده‌کات شو‌ی‌ن زانیارییه‌کان ب‌که‌و‌ن کښتخانه‌ به‌کار‌د‌ێ‌ن.

٢-له‌گه‌ل‌ه‌ ب‌وونی م‌ۆش‌یا‌ری کۆمه‌ل‌ا‌، گ‌ور‌ا‌شت له‌ پ‌ی‌و‌ی‌ستی کښتخانه‌ نا‌ک‌ر‌ێ‌ت.

٣-ه‌ز‌ی ش‌ار‌راه‌وه‌ ه‌یه‌و داهات‌وه‌ گه‌شه‌ی پ‌ێ‌ده‌دات.

کواته‌ ده‌ب‌یت کښتخانه سوو‌ده‌من‌دو ناسوود‌من‌د به‌ه‌ند وه‌ر‌گ‌ر‌ێ‌ت له‌ ک‌ز‌شه‌نگانی‌دا بۆ ت‌ێ‌کرد‌نی ئ‌ه‌وان‌ه‌ی گ‌ور‌ا‌شت له‌ هه‌ه‌زه‌ ده‌گه‌ن ئاراسته‌کردنی ئ‌ه‌وان‌ش که گ‌ور‌ا‌شت نا‌گه‌ن، ده‌نا کښتخانه‌ ده‌ب‌یت‌ه چه‌سته‌یه‌کی من‌گ‌ي ب‌ن‌ چ‌و‌وه‌و ئامان‌ج.
بۆ با‌ی‌ر‌ی‌کرد‌نی ناسنام‌ه‌ی سوو‌ده‌من‌دان، G.P.DELLA گ‌رو‌پ‌ه‌کانی ئ‌ه‌وان‌ی دابه‌ش‌کر‌وه به‌سه‌ر سه‌ت‌ جۆ‌ر‌دا:

١-ئ‌ه‌وان‌ه‌ی ک‌ت‌ئ‌ب ده‌خ‌وا‌زن‌و زۆو زوو سه‌ردانی کښتخانه‌ ده‌گه‌ن، له‌ی‌لان خ‌وا‌س‌ت‌ندا سوو‌د له‌ خ‌ز‌مه‌ت‌گ‌و‌زارییه‌کانی دی‌که‌ی کښتخانه‌ش وه‌ر‌د‌ه‌گ‌رن.

٢- ئ‌ه‌وان‌ه‌ی له‌ناو کښتخانه‌دا ده‌خ‌و‌ت‌ئ‌ه‌وه‌، ئ‌ه‌مان‌ش سه‌ردانه‌کانیان ب‌ه‌رده‌وام‌ه‌و له‌ کات‌ئ‌ی خ‌وا‌س‌ت‌ندا سوو‌د له‌ ئاسان‌ک‌رو‌ی خ‌ز‌مه‌ت‌گ‌و‌زارییه‌کان

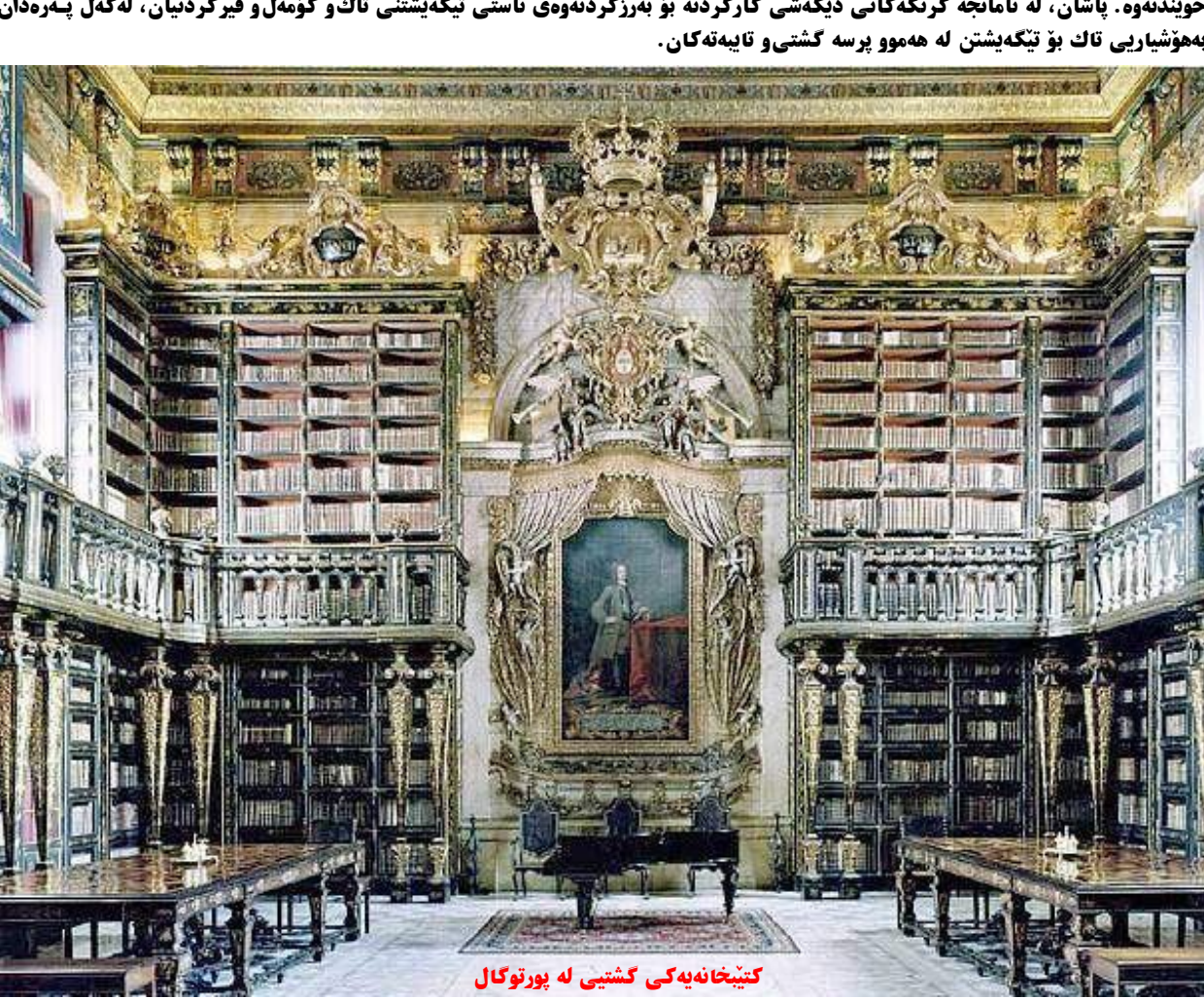
# به‌بازار‌کردنی خ‌ز‌مه‌ت‌گ‌و‌زاری کتبخانه گشتیه‌کان

### و. یاسین قادر به‌رزنجی

دۆژینەوه‌کانی له‌ووهر

دۆژینەوه‌کانی له‌ووهر

**کتبخانه‌ی گشتی، به‌وی‌ت‌ه‌ی خ‌ز‌مه‌ت‌گ‌و‌زاریه‌کی گشتیه‌، بۆ ئ‌ه‌وه‌ دامه‌زر‌ا‌وه‌ ب‌یت‌ه‌ سه‌نه‌ر‌ئ‌ک ته‌ هه‌ر‌چ‌یه‌ک سوو‌ده‌من‌د ب‌ه‌و‌یت، ده‌سته‌به‌ری ب‌گات بۆ، هه‌ر‌چ‌ۆ‌ن رۆ‌ل‌ئ‌ی ر‌ی‌تم‌یا‌یی و‌ ئ‌اراسته‌کرد‌ن‌یش‌ه‌ی ده‌ب‌یت‌، به‌ش‌ت‌و‌یه‌ک کار‌ی‌گه‌ری له‌سه‌ر هه‌م‌وو ئ‌ه‌وان‌ه‌ ه‌م‌پ‌ت‌ه‌ که ناخ‌و‌ت‌ئ‌ه‌وه‌، روو ب‌گه‌نه‌ خو‌ت‌ئ‌ه‌وه‌و. باشان، له‌ ئامان‌ج‌ه‌ گر‌نگ‌ه‌کانی دی‌که‌شی کار‌گ‌ر‌ده‌ن بۆ به‌رز‌ک‌رده‌وه‌ی ئ‌اس‌ت‌ی ت‌یک‌ه‌ش‌ت‌ئ‌ی ت‌اک‌ و‌ کۆمه‌ل‌ و‌ ف‌ی‌ژ‌کرد‌ن‌یا‌ن، له‌گه‌ل‌ په‌رده‌نا‌ن به‌هو‌ش‌یا‌ری ت‌اک‌ بۆ ت‌یک‌ه‌ش‌ت‌ن له‌ هه‌م‌وو پ‌ر‌سه‌ گ‌شت‌ی‌ و‌ تاپه‌ته‌کان.**



کتبخانه‌یه‌کی گشتی له بوئروکال

به‌وی‌ت‌ه‌ش ده‌سه‌کو‌ته‌کانی دامه‌زر‌وه‌ی کښتخانه‌ی به‌ر‌ده‌وام ده‌ب‌یت.

هه‌رح‌ه‌ند هه‌ کښتبخانه‌کان هه‌ول‌ئ‌ ئ‌ه‌وه‌ ده‌ده‌ن، به‌لام‌ زاری بوون نه‌گه‌یش‌ت‌وه‌ته‌ ئ‌اس‌ت‌ئ‌ی پ‌ی‌و‌ی‌ست، چون‌که ر‌ی‌ژ‌دی هاشم‌ۆکرد‌ن له‌گه‌م‌ ب‌و‌وه‌وه‌دایه‌، کواته‌ ئ‌ایا خ‌ز‌مه‌ت‌گ‌و‌زاری کښتبخانه گشتییه‌کان به‌پ‌ی‌و‌ی‌سته کښتبخانه‌ ئا‌گ‌ا‌ری پ‌ی‌و‌ی‌ست ب‌گ‌ر‌ت‌ه‌به‌ر له‌مامه‌ل‌ه‌ی سوو‌ده‌من‌دانی‌ه‌ تا به‌کاره‌م‌تانی کښتخانه‌ ج‌ا‌ل‌ا‌ک ب‌ک‌ر‌ێ‌ت‌و سه‌ردانی خ‌و‌ت‌ن‌ه‌وان‌ی به‌ر‌ده‌وام ب‌یت، هه‌ر‌ه‌وات‌ئ‌ی (به‌ش به‌ش‌کرد‌نی بازار) د‌پ‌ت‌:

**یه‌که‌م: به‌شی به‌ش‌کرد‌نی بازار**
کښتبخانه‌کان، به‌تاپه‌ته‌ گ‌شت‌ی‌یه‌کان بۆ ئ‌ه‌وه‌ داده‌م‌ر‌ژ‌ئ‌ که خ‌ز‌مه‌تی معر‌ف‌یه‌ ب‌گات‌و‌ کات‌ه‌ به‌تاله‌کان پ‌ر‌یک‌اته‌وه‌، هه‌ر‌ج‌ۆ‌یه‌ پ‌ی‌و‌ی‌سته سوو‌ده‌من‌دانی دابه‌ش ب‌ک‌ر‌ێ‌ن به‌سه‌ر گ‌رو‌پ‌ی هاوش‌ت‌وو‌ه‌ گ‌و‌ج‌ا‌ودا له‌پ‌و‌وی هه‌ز‌و پ‌ن‌دا‌و‌ست‌ی‌یه‌وه‌، به‌مه‌ب‌ه‌ستی ده‌سته‌به‌ر‌کرد‌نی خ‌ز‌مه‌ت‌گ‌و‌زاری پ‌ی‌و‌ی‌ست بۆ هه‌ر گ‌رو‌پ‌ه‌، له‌گه‌ل‌ چ‌ا‌ود‌ت‌ری ج‌یا‌و‌ازی گ‌رو‌پ‌ه‌کان، چون‌که سیاس‌ته‌ی به‌ش به‌ش‌کرد‌نی بازار به‌ش‌دار ده‌ب‌ێ‌ له‌ به‌ره‌مه‌ت‌یا‌ن و‌ با‌زاری‌کرد‌نی کال‌ا‌و‌ خ‌ز‌مه‌ت‌گ‌و‌زارییه‌ جو‌ا‌و‌ه‌چ‌ۆ‌ره‌کان‌دا، له‌گه‌ل‌ دان‌ش‌ای سه‌تر‌ان‌ئ‌ی به‌بازاریکردنی گ‌و‌ج‌ا‌و‌و بۆ هه‌ر به‌ش‌ئ‌گی بازار له‌پ‌و‌وی د‌یار‌ی‌کرد‌نی ئ‌ا‌وت‌ئ‌ه‌ی به‌بازاریکرد‌ن‌و دابه‌ش‌کرد‌نی سام‌ت‌ئ‌ی م‌ۆ‌وی‌و مادی به‌پ‌له‌یه‌کی کار‌ی‌گ‌ر.

هه‌ر‌چ‌ه‌ند هه‌ کښتبخانه له‌ر‌ێ‌ی پ‌ش‌که‌ش‌کرد‌نی به‌ر‌نامه‌و خ‌ز‌مه‌ت‌گ‌و‌زاری گ‌و‌ج‌ا‌و‌و به‌گ‌روه‌و چ‌و‌و‌ودا گ‌رو‌پ‌ه‌ تاپه‌ته‌کان ج‌یا‌و‌ازی له‌ئ‌ی‌وان سوو‌ده‌من‌ادا ک‌س‌ر‌وه‌ به‌پ‌ت‌ئ‌ی خ‌و‌اس‌تی هه‌ر‌یه‌کیان، به‌لام‌ گه‌ر سیاس‌ته‌ی به‌بازاریکردن بۆ هه‌ر‌یه‌ک له